**ИЗВЕЩЕНИЕ О ЗАКУПКЕ**

**на проведение запроса котировок в электронной форме на право заключения договора**

**на поставку стандартных образцов**

**№ 186/18**

**г. Москва 17 июля 2018 г.**

ФГУП «Московский эндокринный завод» настоящим приглашает к участию в процедуре закупки путем запроса котировок в электронной форме на право заключения договора на поставку стандартных образцов и в соответствии с Положением о закупке товаров, работ и услуг для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод» от 16.05.2018 г., Гражданским кодексом Российской Федерации, Федеральным законом от 18.07.2011 № 223-ФЗ "О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц" **извещает:**

| **№**  **пункта** | **Содержание пункта** | **Информация** |
| --- | --- | --- |
| **1.** | Способ закупки | Запрос котировок в электронной форме |
| **2.** | Наименование заказчика, контактная информация | Наименование: ФГУП «Московский эндокринный завод»  Место нахождения  109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25  Почтовый адрес  109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25  Факс: +7 (495) 911-42-10  Электронная почта: [zakupkimez@yandex.ru](mailto:zakupkimez@yandex.ru)  Контактные лица:  по техническим вопросам – Николаева Юлия Сергеевна, тел. +7 (495) 234-61-92 доб. 603.  по организационным вопросам – Лукашенко Алексей Валерьевич, тел. +7 (495) 234-61-92 доб. 628. |
| **3.** | Наименование оператора электронной площадки | АО «Единая электронная торговая площадка» |
| Адрес электронной площадки в сети «Интернет» | <http://com.roseltorg.ru/> |
| **4.** | Предмет договора с указанием количества поставляемого товара, объема выполняемых работ, оказываемых услуг | **Поставка стандартных образцов**  **Количество поставляемого товара** – 96шт., в соответствии с частью III «ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ». |
| Код ОКПД2 | 20.59 |
| Код ОКВЭД2 | 20.59.5 |
| **5.** | Дата начала подачи заявок | **«17» июля 2018 г.** |
| **6.** | Дата и время окончания срока подачи заявок | **«25» июля 2018 г. 09:00** |
| **7.** | Место и дата рассмотрения предложений (заявок) участников закупки и подведения итогов закупки | Рассмотрение заявок на участие в закупке будет осуществляться **«25» июля 2018 года 12:00** по адресу: 109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 23.  Подведение итогов закупки будет осуществляться **«25» июля 2018 года** по адресу: 109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 23. |
| **8.** | Источник финансирования | Собственные средства |
| **9.** | Место поставки товара, выполнения работ, оказания услуг | Страна назначения Товара: Российская Федерация.  Товар поставляется на условиях CPT аэропорт Шереметьево или аэропорт Домодедово, Москва, Российская Федерация, Incoterms® 2010, авиатранспортом. |
| **10.** | Сведения о начальной (максимальной) цене договора (цена лота) | Начальная (максимальная) цена договора составляет:  **40 073 (семь тысяч триста четыре) Евро 56 евроцентов.**  Стоимость тары, упаковки, маркировки и доставки до Москвы входит в цену Товара. |
| **11.** | Срок, место и порядок предоставления документации о закупке, размер, порядок и сроки внесения платы, взимаемой за предоставление документации, если такая плата установлена, за исключением случаев предоставления документации в форме электронного документа | Извещение и документация о закупке путем запроса котировок в электронной форме размещены на Единой электронной торговой площадке <http://com.roseltorg.ru/> и в Единой информационной системе в сфере закупок.  Заказчик также вправе разместить указанную документацию на сайте Предприятия <http://www.endopharm.ru/>    Документация предоставляется с **«17» июля по «25» июля 2018 г.**  Документацию можно получить по месту нахождения Заказчика на основании заявления на предоставление документации о закупке, направленного участником закупки в письменной форме или в форме электронного документа по факсу, e-mail или переданной с курьером. Документация выдается представителю заявителя при предъявлении доверенности или отправляется по электронной почте, указанной в письменном запросе.  Плата за предоставление документации в письменной форме не взимается. |
| **12.** | Сведения о праве заказчика отменить процедуру закупки | Заказчик вправе отменить проведение процедуры закупки в любое время до наступления даты и времени окончания срока подачи заявок на участие в закупке. Решение об отказе от проведения закупки размещается заказчиком в Единой информационной системе в сфере закупок в день принятия этого решения.  По истечении срока отмены процедуры закупки и до заключения договора заказчик вправе отменить проведение процедуры закупки только в случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы в соответствии с гражданским законодательством. |
| **13.** | Сведения о предоставлении приоритета товарам российского происхождения, работам, услугам, выполняемым, оказываемым российскими лицами | 1.Заказчикустанавливает приоритет товарам российского происхождения, работам, услугам, выполняемым, оказываемым российскими лицами, при осуществлении закупок товаров, работ, услуг, по отношению к товарам, происходящим из иностранного государства, работам, услугам, выполняемым, оказываемым иностранными лицами (далее - приоритет).  2. Оценка и сопоставление заявок на участие в закупке которые содержат предложения о поставке товаров российского происхождения, выполнении работ, оказании услуг российскими лицами, по стоимостным критериям оценки производятся по предложенной в указанных заявках цене договора, сниженной на 15 процентов, при этом договор заключается по цене договора, предложенной участником в заявке на участие в закупке.  3. Для целей установления соотношения цены предлагаемых к поставке товаров российского и иностранного происхождения, цены выполнения работ, оказания услуг российскими и иностранными лицами в вышеуказанных случаях цена единицы каждого товара, работы, услуги определяется как произведение начальной (максимальной) цены единицы товара, работы, услуги, указанной в документации о закупке, на коэффициент изменения начальной (максимальной) цены договора по результатам проведения закупки, определяемый как результат деления цены договора, по которой заключается договор, на начальную (максимальную) цену договора  4. В случае если предметом закупки является поставка товара, участник закупки указывает (декларирует) в заявке на участие в закупке (в соответствующей части заявки на участие в закупке, содержащей предложение о поставке товара) наименования страны происхождения поставляемых товаров;  5. Участник закупки несет ответственность за представление недостоверных сведений о стране происхождения товара, указанного в заявке на участие в закупке в соответствии с пп.1) п.16 Раздела I. «СВЕДЕНИЯ О ПРОВОДИМОЙ ПРОЦЕДУРЕ ЗАКУПКИ»;  6. Отсутствие в заявке на участие в закупке указания (декларирования) страны происхождения поставляемого товара не является основанием для отклонения заявки на участие в закупке и такая заявка рассматривается как содержащая предложение о поставке иностранных товаров;  7. Отнесение участника закупки к российским или иностранным лицам производится на основании документов участника закупки, содержащих информацию о месте его регистрации (для юридических лиц и индивидуальных предпринимателей), на основании документов, удостоверяющих личность (для физических лиц);  8. Страна происхождения поставляемого товара определяется на основании сведений, содержащихся в заявке на участие в закупке, представленной участником закупки, с которым заключается договор;  9. Договор заключается с участником закупки, который предложил такие же, как и победитель закупки, условия исполнения договора или предложение которого содержит лучшие условия исполнения договора, следующие после условий, предложенных победителем закупки, который признан уклонившемся от заключения договора;  10. При исполнении договора, заключенного с участником закупки, которому предоставлен приоритет, не допускается замена страны происхождения товаров, за исключением случая, когда в результате такой замены вместо иностранных товаров поставляются российские товары, при этом качество, технические и функциональные характеристики (потребительские свойства) таких товаров не должны уступать качеству и соответствующим техническим и функциональным характеристикам товаров, указанных в договоре.  11. Приоритет не предоставляется в случаях, если:  11.1. закупка признана несостоявшейся и договор заключается с единственным участником закупки;  11.2. в заявке на участие в закупке не содержится предложений о поставке товаров российского происхождения, выполнении работ, оказании услуг российскими лицами;  11.3. в заявке на участие в закупке не содержится предложений о поставке товаров иностранного происхождения, выполнении работ, оказании услуг иностранными лицами;  11.4. в заявке на участие в закупке, представленной участником конкурса или иного способа закупки, при котором победитель закупки определяется на основе критериев оценки и сопоставления заявок на участие в закупке, указанных в документации о закупке, или победителем которой признается лицо, предложившее наиболее низкую цену договора, содержится предложение о поставке товаров российского и иностранного происхождения, выполнении работ, оказании услуг российскими и иностранными лицами, при этом стоимость товаров российского происхождения, стоимость работ, услуг, выполняемых, оказываемых российскими лицами, составляет менее 50 процентов стоимости всех предложенных таким участником товаров, работ, услуг.  Приоритет устанавливается с учетом положений Генерального соглашения по тарифам и торговле 1994 года и Договора о Евразийском экономическом союзе от 29 мая 2014 г. |
| **14.** | Преференции субъектам малого и среднего предпринимательства | Не установлены. |
| **15.** | Срок заключения договора | Не ранее чем через десять дней и не позднее чем через двадцать дней с даты размещения в единой информационной системе итогового протокола, составленного по результатам проведения запроса котировок.  В случае необходимости одобрения органом управления заказчика в соответствии с законодательством Российской Федерации заключения договора, договор заключается не позднее чем через пять дней с даты указанного одобрения. |

Генеральный директор М.Ю. Фонарев

**УТВЕРЖДАЮ**

Генеральный директор ФГУП «Московский эндокринный завод»

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** М.Ю. Фонарев

«\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2018 г.

**ДОКУМЕНТАЦИЯ О ЗАКУПКЕ**

**на проведение запроса котировок в электронной форме на право заключения**

**договора на поставку стандартных образцов**

**№ 186/18**

**Москва**

**2018г.**

Термины и определения

**Закупка** – приобретение товаров, работ, услуг для нужд заказчика.

**Процедура закупки** – способ закупки, предусмотренный положением о закупке, регламентирующий деятельность заказчика по выбору поставщика (подрядчика, исполнителя) с целью приобретения у него товаров (работ, услуг).

**Заказчик** – юридическое лицо, в интересах и за счет средств которого осуществляется закупка – ФГУП «Московский эндокринный завод».

**Организатор закупки** – юридическое или физическое лицо, которое действует на основании договора с заказчиком и выступает от имени заказчика при осуществлении процедуры закупки.

**Участник закупки –** любое юридическое лицо или несколько юридических лиц, выступающих на стороне одного участника закупки, независимо от организационно-правовой формы, формы собственности, места нахождения и места происхождения капитала либо любое физическое лицо или несколько физических лиц, выступающих на стороне одного участника закупки, в том числе индивидуальный предприниматель или несколько индивидуальных предпринимателей, выступающих на стороне одного участника закупки, которые соответствуют требованиям, установленным настоящей документацией о закупке.

**Комиссия –** комиссия, созданная заказчиком, для осуществления отдельных функций при проведении процедуры закупки.

**Единая информационная система (ЕИС) –** система в сфере закупок товаров, работ, услуг.

**Положение о закупке -** правовой акт заказчика, регламентирующий правила закупки. Положение о закупке размещено в Единой информационной системе в сфере закупок.

**Документация о закупке –** настоящая документация, утвержденная заказчиком, и содержащая сведения предусмотренные законодательством Российской Федерации и положением о закупке.

**Заявка на участие в закупке –** письменное подтверждение участника закупки его согласия участвовать в процедуре закупки на условиях, указанных в извещении о проведении закупки и в настоящей документации о закупке.

**Лот –** определенная извещением о закупке и настоящей документацией о закупке продукция, закупаемая по одной процедуре закупке, обособленная заказчиком в отдельную закупку в целях рационального и эффективного расходования денежных средств и развития добросовестной конкуренции.

# СВЕДЕНИЯ О ПРОВОДИМОЙ ПРОЦЕДУРЕ ЗАКУПКИ

* 1. **Общие сведения о проводимой процедуре закупки**

| **№**  **пункта** | **Содержание пункта** | **Информация** |
| --- | --- | --- |
|  | Наименование заказчика, контактная информация | Наименование: ФГУП «Московский эндокринный завод»  Место нахождения  109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25  Почтовый адрес  109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25  Факс: +7 (495) 911-42-10  Электронная почта: [zakupkimez@yandex.ru](mailto:zakupkimez@yandex.ru)  Контактные лица:  по техническим вопросам – Николаева Юлия Сергеевна, тел. +7 (495) 234-61-92 доб. 603.  по организационным вопросам – Лукашенко Алексей Валерьевич, тел. +7 (495) 234-61-92 доб. 628. |
|  | Наименование процедуры закупки | Запрос котировок в электронной форме на право заключения договора на поставку стандартных образцов |
|  | Наименование оператора электронной площадки | АО «Единая электронная торговая площадка» |
| Адрес электронной площадки в сети «Интернет» | <http://com.roseltorg.ru/> |
|  | Предмет договора с указанием количества поставляемого товара, объема выполняемых работ, оказываемых услуг | **Поставка стандартных образцов**  **Количество поставляемого товара** – 96шт., в соответствии с частью III «ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ». |
|  | Установленные заказчиком требования к качеству, техническим характеристикам товара, работы, услуги, к их безопасности, к функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, к размерам, упаковке, отгрузке товара, к результатам работы и иные требования, связанные с определением соответствия поставляемого товара, выполняемой работы, оказываемой услуги потребностям заказчика | Требования к качеству, техническим характеристикам товара, работы, услуги, к их безопасности, к функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, к размерам, упаковке, отгрузке товара, к результатам работы и иные требования, связанные с определением соответствия поставляемого товара, выполняемой работы, оказываемой услуги потребностям заказчика установлены в части III «ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ».  В случае установления требований о соответствии товара (работ, услуг) ГОСТ, ГОСТ Р, ГОСТ IEC, ГОСТ ИСО, СанПин, СНиП, ГН, ТР, СП и др., все указанные заказчиком требования к товару (работам, услугам) соответствуют государственным стандартам и/или не противоречат им.  Установление требований, отличающихся от установленных государственными стандартами, обусловлено необходимостью получения товаров (работ, услуг), соответствующих государственным стандартам, но имеющих более высокие качественные и эксплуатационные характеристики, в том числе, выявленной в результате проведенного мониторинга рынка товаров (работ, услуг), показывающего, что большинство производителей предлагает товары (работы, услуги), соответствующие требованиям ГОСТ, ГОСТ Р, ГОСТ IEC, ГОСТ ИСО, СанПин, СНиП, ГН, ТР, СП и др., характеристики которых отличаются от минимально и максимально установленных в сторону улучшения качественных и потребительских свойств.  Целью установления вышеуказанных требований является обеспечение Предприятия, являющегося крупным производителем фармацевтической отрасли, основным видом деятельности которого является оборот наркотических средств и психотропных веществ, производство лекарственных средств с содержанием подконтрольных средств и веществ, в том числе включенных Правительством Российской Федерации в перечень жизненно необходимых и важнейших лекарственных препаратов (ЖНВЛП), товарами (работами, услугам) с необходимыми показателями качества и функциональными характеристиками, отвечающими потребностям Предприятия в полном объеме с учетом индивидуальных особенностей (специфики) его деятельности, и, как следствие, минимизация рисков, связанных с процессом производства, и эффективное использование денежных средств. |
|  | Требования к содержанию, форме, оформлению и составу заявки на участие в закупке | Для участия в закупке участник закупки подает заявку на участие в закупке только в электронной форме.  При необходимости внесения изменений в поданную заявку на участие в закупке участник закупки вправе отозвать такую заявку и подать новую заявку на участие в закупке с внесенными изменениями до окончания срока подачи заявок на участие в закупке.  Участник закупки готовит заявку на участие в закупке в соответствии с требованиями настоящего пункта и в соответствии с формами документов, установленными в части II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ».  Заявка на участие в закупке должна содержать:  1) Сведения и документы об участнике закупки, подавшем такую заявку (если на стороне участника закупки выступает одно лицо) или сведения и документы о лицах, выступающих на стороне одного участника закупки (по каждому из указанных лиц в отдельности) (если на стороне участника закупки выступает несколько лиц):  **Для резидентов:**  а) фирменное наименование (наименование), сведения об организационно-правовой форме, о месте нахождения, почтовый адрес (для юридического лица), фамилия, имя, отчество, паспортные данные, сведения о месте жительства (для физического лица), номер контактного телефона;  б) полученную не ранее чем за **три** месяца до дня размещения в Единой информационной системе в сфере закупок извещения о закупке выписку из единого государственного реестра юридических лиц (оригинал) или нотариально заверенную копию такой выписки (для юридических лиц), полученную не ранее чем за три месяца до дня размещения в Единой информационной системе в сфере закупок извещения о закупке, выписку из единого государственного реестра индивидуальных предпринимателей (оригинал) или нотариально заверенную копию такой выписки (для индивидуальных предпринимателей), копии документов, удостоверяющих личность (для иных физических лиц), надлежащим образом заверенный перевод на русский язык документов о государственной регистрации юридического лица или физического лица в качестве индивидуального предпринимателя в соответствии с законодательством соответствующего государства (для иностранных лиц), полученные не ранее чем за три месяцев до дня размещения в Единой информационной системе в сфере закупок извещения о закупке;  в) документ, подтверждающий полномочия лица на осуществление действий от имени юридического лица (копия решения о назначении или об избрании либо приказа о назначении физического лица на должность, в соответствии с которым такое физическое лицо обладает правом действовать от имени юридического лица без доверенности (далее - руководитель). В случае, если от имени юридического лица действует иное лицо, заявка на участие в закупке должна содержать также соответствующую доверенность, заверенную печатью и подписанную руководителем юридического лица или уполномоченным этим руководителем лицом, либо нотариально заверенную копию такой доверенности. В случае, если указанная доверенность подписана лицом, уполномоченным руководителем, заявка на участие в закупке должна содержать также документ, подтверждающий полномочия такого лица;  г) копии учредительных документов (для юридических лиц);  д) решение об одобрении или о совершении крупной сделки либо копия такого решения в случае, если требование о необходимости наличия такого решения для совершения крупной сделки установлено законодательством Российской Федерации, учредительными документами юридического лица и если для участника закупки поставка товаров, выполнение работ договора, или внесение денежных средств в качестве обеспечения заявки на участие в закупке, обеспечения исполнения договора являются крупной сделкой (в случае, если для участника закупки поставка товаров, выполнение работ, оказание услуг, являющиеся предметом договора, или внесение денежных средств в качестве обеспечения заявки на участие в закупке, обеспечения исполнения договора не являются крупной сделкой, участник закупки представляет соответствующее письмо).  е) копия свидетельства о государственной регистрации или лист записи в ЕГРЮЛ или ЕГРИП (в случае если участник закупки зарегистрирован после 01.01.2017 года), заверенный печатью и подписью уполномоченного лица;  ж) копия свидетельства о постановке на налоговый учет, заверенная печатью и подписью уполномоченного лица;  з) копия бухгалтерского баланса с отчетом о прибыли и убытках (отчет о финансовых результатах) за последние 2 года и последний отчетный период текущего года с отметкой налогового органа о приеме. В случае применения упрощенной системы налогообложения необходимо предоставить заверенную участником копию налоговой декларации за последние 2 года с отметкой налогового органа о приеме (для юридических лиц), копию декларации о доходах за последний отчетный год и книга о доходах и расходах за истекшие месяцы текущего года (для индивидуальных предпринимателей).  **Для нерезидентов:**  а) фирменное наименование (наименование), сведения об организационно-правовой форме, о месте нахождения, почтовый адрес (для юридического лица), фамилия, имя, отчество, паспортные данные, сведения о месте жительства (для физического лица), номер контактного телефона (по Форме 2. Заявка на участие в закупке);  б) полная выписка из торгового (коммерческого) реестра (или иной аналогичный документ в соответствии с законодательством страны участника закупки) с указанием организационно-правовой формы, названия, места нахождения, личности руководителя и т.п. (для юридического лица);  в) документ, подтверждающий полномочия лица на осуществление действий от имени юридического лица (копия документа о назначении или об избрании физического лица на должность, в соответствии с которым такое физическое лицо обладает правом действовать от имени юридического лица без доверенности (далее - руководитель). В случае, если от имени юридического лица действует иное лицо, заявка на участие в закупке должна содержать также соответствующую доверенность, заверенную печатью и подписанную руководителем юридического лица или уполномоченным этим руководителем лицом, либо нотариально заверенную копию такой доверенности. В случае, если указанная доверенность подписана лицом, уполномоченным руководителем, заявка на участие в закупке должна содержать также документ, подтверждающий полномочия такого лица;  г) копии учредительных документов, сертификата инкорпорации (для юридических лиц) (или иной аналогичный документ в соответствии с законодательством страны участника закупки).  2) документы или копии документов, подтверждающих соответствие участника закупки (если на стороне участника закупки выступает одно лицо) или лиц, выступающих на стороне одного участника закупки (по каждому из указанных лиц в отдельности) (если на стороне участника закупки выступает несколько лиц), установленным в пункте 13 настоящей документации о закупке требованиям. Конкретный перечень таких документов указан в пункте 13.1 настоящей документации о закупке;  3) предложение об условиях исполнения договора по форме 3 части II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ».  4) копии документов, подтверждающих соответствие товаров, работ, услуг требованиям, установленным в соответствии с законодательством Российской Федерации, если в соответствии с законодательством Российской Федерации установлены требования к таким товарам, работам, услугам и если требование о предоставлении таких документов в составе заявки на участие в закупке установлено в пункте 6.1. настоящей документации о закупке.  5) В случае если на стороне одного участника закупки выступает несколько лиц, заявка на участие в закупке должна также содержать соглашение лиц, участвующих на стороне одного участника закупки, содержащее следующие сведения:  а) об их участии на стороне одного участника закупки, с указанием количества товара, объема работ, услуг, подлежащих соответственно поставке, выполнению, оказанию каждым из указанных лиц в отдельности в случае, если участником закупки, на стороне которого выступают указанные лица, и заказчиком по результатам проведения процедуры закупки будет заключен договор.  б) о распределении между ними сумм денежных средств, подлежащих оплате заказчиком в рамках заключенного с участником закупки договора, в случае, если участником закупки, на стороне которого выступают указанные лица, и заказчиком по результатам проведения процедуры закупки будет заключен договор. Распределение сумм денежных средств указывается в соглашении в процентах от цены договора, предложенной участником закупки в заявке на участие в закупке.  6) Опись документов по форме 1 части II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ».  7) В случае если участник закупки является субъектом малого и среднего предпринимательства рекомендуется представить сведения из единого реестра субъектов малого и среднего предпринимательства, ведение которого осуществляется в соответствии с [Федеральным законом от 24.07.2007 № 209-ФЗ «О развитии малого и среднего предпринимательства в Российской Федерации»](http://docs.cntd.ru/document/902053196) (далее - Единый реестр субъектов малого и среднего предпринимательства), содержащие информацию об участнике закупки, или заполненную декларацию о соответствии участника закупки критериям отнесения к субъектам малого и среднего предпринимательства по форме «Декларации о соответствии участника закупки критериям отнесения к субъектам малого и среднего предпринимательства» в соответствии с Постановлением Правительства РФ от 11.12.2014 N 1352 "Об особенностях участия субъектов малого и среднего предпринимательства в закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц", в случае отсутствия сведений об участнике закупки, который является вновь зарегистрированным индивидуальным предпринимателем или вновь созданным юридическим лицом, в едином реестре субъектов малого и среднего предпринимательства.  8) В случае если участник закупки не является субъектом малого и среднего предпринимательства рекомендуется представить письмо в свободной форме о том, что участник закупки не относится к субъектам малого и среднего предпринимательства.  9) Участник закупки вправе дополнительно представлять иные, характеризующие его деятельность, документы.  Сведения, которые содержатся в заявках участников закупки, не должны допускать двусмысленных толкований.  Все документы, входящие в Заявку, должны быть подготовлены на русском языке за исключением тех документов, оригиналы которых выданы Участнику третьими лицами на ином языке. Указанные документы могут быть представлены на языке оригинала при условии, что к ним приложен официально оформленный перевод этих документов на русский язык.  Во всех случаях предоставления документов в составе заявки на участие в закупке участник закупки вправе вместо оригиналов документов предоставить их копии. Верность копий документов, представляемых в составе заявки на участие в закупке, необходимо подтверждать печатью и подписью уполномоченного лица, если иная форма заверения не установлена нормативными правовыми актами Российской Федерации. Копии документов должны быть представлены в оригинале или заверены в нотариальном порядке в случае, если указание на это содержится в настоящей документации о закупке. В иных случаях допускается заверение участником закупки с указанием «Копия верна».  Все документы, входящие в состав заявки на участие в закупке, необходимо формировать в порядке, указанном в форме 1 части II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ».  Все документы заявки должны иметь четко читаемый текст. Подчистки и исправления не допускаются, за исключением исправлений, скрепленных печатью и заверенных подписью уполномоченного лица (для юридических лиц) или собственноручно заверенных (для физических лиц).  При оформлении документов в составе заявки на участие в закупке в соответствии с формами, установленными частью II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ», все пункты таких форм подлежат обязательному заполнению, если иное не указано в самой форме. |
| 6.1. | Перечень документов, представляемых участниками закупки для подтверждения их соответствия установленным в пункте 5 настоящей документации о закупке требованиям | Не установлено |
| 7. | Требования к описанию участниками закупки поставляемого товара, его функциональных характеристик (потребительских свойств), его количественных и качественных характеристик, требования к описанию выполняемой работы, оказываемой услуги, их количественных и качественных характеристик | Описание участниками закупки поставляемого товара, в случае если он является предметом закупки, его функциональных характеристик (потребительских свойств), а также его количественных и качественных характеристик, требования к описанию участниками закупки выполняемых работ, оказываемых услуг, в случае если они являются предметом закупки, их количественных и качественных характеристик осуществляется в соответствии с требованиями части III «ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ» и по форме «ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОБ УСЛОВИЯХ ИСПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРА» (Форма 3), приведенной в части II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ».  При описании условий и предложений участнику закупки необходимо применять общепринятые обозначения и наименования в соответствии с требованиями действующих нормативных правовых актов, если иное не указано в части III «ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ». |
| 8. | Место поставки товара, выполнения работ, оказания услуг | Страна назначения Товара: Российская Федерация.  Товар поставляется на условиях CPT аэропорт Шереметьево или аэропорт Домодедово, Москва, Российская Федерация, Incoterms® 2010, авиатранспортом. |
| Условия и сроки (периоды) поставки товара, выполнения работ, оказания услуг | Поставка Товара производится в следующие сроки: Бензальдегид , Нефопама гидрохлорид, Дифенилметанол (Бензгидрол), Трамадола примесь B [2-(3-Метоксифенил) циклогекс-1-энил]-N,N-диметилметанамин гидрохлорид, Трамадола примесь C, (1RS)-[2-(3-Метоксифенил)циклогекс-2-энил]-N,N-диметилтанамин гидрохлорид, Трамадола примесь D, (1RS,2RS)-2-[(Диметиламино) метил] – 1 - (3-гидроксифенил) циклогексанол гидрохлорид, Никотиновая кислота, Бензетония хлорид, 7,7',8,8'-Тетрадегидро-4,5альфа:4',5'альфа-дипокси-17,17'-диметил-2,2'-биморфинанил 3,3',6альфа,6'альфа-тетрол (Псевдоморфин; 2,2'-Бисморфин), Бензамид – не позднее 35 (тридцати пяти) календарных дней с даты осуществления авансового платежа в размере 50% (пятидесяти процентов) от стоимости Товара; Фентанил смесь примесей, Кетамина гидрохлорид, Кодеин, Тропикамид примесь D ( Фенилуксусная кислота), Кодеина фосфат гемигидрат, Эфедрина гидрохлорид - не позднее 95 (девяноста пяти) календарных дней с даты осуществления авансового платежа в размере 50% (пятидесяти процентов) от стоимости товара и получения Продавцом от Покупателя разрешения на ввоз Товара, Трамадола гидрохлорид- не позднее 120 (ста двадцати) календарных дней с даты осуществления авансового платежа в размере 50% (пятидесяти процентов) от стоимости товара и получения Продавцом от Покупателя разрешения на ввоз Товара  Срок действия договора: до 31 мая 2019 года. |
| 9. | Сведения о начальной (максимальной) цене договора (цена лота) | Начальная (максимальная) цена договора составляет:  **40 073 (семь тысяч триста четыре) Евро 56 евроцентов.** |
| 10. | Форма, сроки и порядок оплаты товара, работы, услуги | авансовый платеж в размере 50% (пятидесяти процентов) стоимости Товара перечисляется в течение 5 (пяти) банковских дней со дня получения счета Покупателем; оставшуюся часть стоимости Товара Покупатель перечисляет Продавцу в течение 14 (четырнадцати) банковских дней со дня выставления инвойса. |
| 11. | Порядок формирования цены договора | Стоимость тары, упаковки, маркировки и доставки до Москвы входит в цену Товара. |
| 12. | Порядок, место, дата начала и дата окончания срока подачи заявок на участие в закупке | Заявки подаются участниками только в форме электронных документов по средством функционала электронной площадки АО «Единая электронная торговая площадка» **http://com.roseltorg.ru/.** Заявка на участие в запросе котировок должна быть представлена в электронном виде, подписана электронной подписью (ЭП) уполномоченного лица, в соответствии с законодательством об электронном документообороте и электронной подписи. Участник размещения заказа вправе подать только одну заявку, внесение изменений в которую не допускается.  Дата начала подачи заявок с даты размещения документации о закупке в Единой информационной системе в сфере закупок.  Дата окончания срока подачи заявок на участие в закупке является **«25» июля 2018 года в 09 часов 00 минут.** |
| 13. | Требования к участникам закупки | Заказчиком установлены следующие требования к участникам закупки:  1) соответствие участников закупки требованиям, устанавливаемым в соответствии с законодательством Российской Федерации к лицам, осуществляющим поставки товаров, выполнение работ, оказание услуг, являющихся предметом закупки.  2) непроведение ликвидации участника закупки - юридического лица и отсутствие решения арбитражного суда о признании участника закупки - юридического лица, индивидуального предпринимателя банкротом и об открытии конкурсного производства;  3) неприостановление деятельности участника закупки в порядке, предусмотренном Кодексом Российской Федерации об административных правонарушениях, на день подачи заявки на участие в закупке;  4) отсутствие у участника закупки задолженности по начисленным налогам, сборам и иным обязательным платежам в бюджеты любого уровня или государственные внебюджетные фонды за прошедший календарный год, размер которой превышает двадцать пять процентов балансовой стоимости активов участника закупки по данным бухгалтерской отчетности за последний завершенный отчетный период;  5) отсутствие сведений об участнике закупки в реестре недобросовестных поставщиков, предусмотренном Федеральным законом от 18 июля 2011 года № 223-ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц»;  6) отсутствие сведений об участниках закупки в реестре недобросовестных поставщиков, предусмотренном Федеральным законом от 05.04.2013 № 44-ФЗ «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд».  7) обладание участниками закупки исключительными правами на объекты интеллектуальной собственности, если в связи с исполнением договора заказчик приобретает права на объекты интеллектуальной собственности  В случае, если несколько юридических лиц, физических лиц (в том числе индивидуальных предпринимателей) выступают на стороне одного участника закупки, требования, установленные заказчиком к участникам закупки, предъявляются к каждому из указанных лиц в отдельности. |
| 13.1 | Перечень документов, представляемых участниками закупки для подтверждения их соответствия установленным в пункте 13 настоящей документации о закупке требованиям | Заявка на участие в закупке должна содержать:1) декларацию заявителя, содержащую сведения о том, что он не является юридическим лицом, которое находится в процессе ликвидации, в отношении которого возбуждено конкурсное производство по делу о несостоятельности (банкротстве); юридическим лицом, на имущество которого наложен арест и (или) чья экономическая деятельность приостановлена, а также2) декларацию заявителя об отсутствии у участника закупки задолженности по начисленным налогам, сборам и иным обязательным платежам в бюджеты любого уровня или государственные внебюджетные фонды за прошедший календарный год, размер которой превышает двадцать пять процентов балансовой стоимости активов участника закупки по данным бухгалтерской отчетности за последний завершенный отчетный период. |
| 14. | Формы, порядок, дата начала и дата окончания срока предоставления участникам закупки разъяснений положений документации о закупке | Любой участник закупки вправе направить заказчику запрос о разъяснении положений документации о закупке. Запросы о разъяснении положений документации о закупке участники закупки вправе направить только в форме электронного документа; разъяснения положений документации о закупке предоставляются заказчиком только в форме электронного документа. Примерная форма запроса на разъяснение документации о закупке приведена в форме 4 части II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ». В течение двух рабочих дней с момента поступления указанного запроса поступления указанного запроса заказчик направляет такому участнику в письменной форме или в форме электронного документа разъяснения положений документации о запросе котировок, если запрос о разъяснении положений документации о запросе котировок поступил к заказчику не позднее чем за два рабочих дня до дня рассмотрения, оценки и сопоставления заявок на участие в запросе котировок.Не позднее чем в течение трех дней со дня направления разъяснений положений документации о закупке, такие разъяснения размещаются заказчиком в Единой информационной системе в сфере закупок с указанием предмета запроса, но без указания участника закупки, от которого поступил запрос*.* Участник закупки вправе направить заказчику запрос о разъяснении положений документации о закупке в соответствии с правилами и в порядке, установленным оператором электронной площадки с **«17» июля по «23» июля 2018 года.** |
| 15. | Место и дата рассмотрения предложений участников закупки и подведения итогов закупки | Рассмотрение заявок на участие в закупке будет осуществляться **«25» июля 2018 года 12:00** по адресу: 109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 23.  Подведение итогов закупки будет осуществляться **«25» июля 2018 года** по адресу: 109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 23. |
| 16. | Условия допуска к участию в закупке | Участники, соответствующие требованиям, установленным в п. 13 и подавшие заявку по форме и в срок установленные настоящей документацией допускаются к участию в закупке. Несоответствие лица требованиям к участникам процедуры закупки, установленным настоящей документацией о закупке является основанием для отказа в допуске к участию в процедуре закупки. Закупочная комиссия рассматривает заявки на участие в запросе котировок и участников закупки, подавших такие заявки, на соответствие требованиям, установленным документацией о запросе котировок, а также оценивает и сопоставляет такие заявки.Оценка и сопоставление заявок на участие в запросе котировок осуществляется одновременно с их рассмотрением и в день их рассмотрения. В случае если документацией о запросе котировок предусмотрено требование о внесении обеспечения заявки, то подведение итогов запроса котировок не может быть осуществлено ранее пяти рабочих дней со дня окончания срока подачи заявок на участие в запросе котировок. На основании результатов рассмотрения, оценки и сопоставления заявок на участие в запросе котировок закупочной комиссией оформляется протокол подведения итогов запроса котировок.  Заявка на участие в закупке признается не соответствующей требованиям, установленным документацией о закупке, в случае:   1. непредоставления сведений и документов, определенных в настоящей документации о закупке либо наличия в таких документах недостоверных сведений; 2. несоответствия участника закупки требованиям, указанным в пункте 13 документации о закупке;   3) несоответствия заявки на участие в запросе котировок требованиям документации о закупке, в том числе:  - наличия в таких заявках предложения о цене договора, превышающей начальную (максимальную) цену договора (цену лота);  - невнесения денежных средств в качестве обеспечения заявки на участие в процедуре закупки, если требование обеспечения таких заявок установлено в документации о закупке, в размере, указанном в документации о закупке. |
| 17. | Критерием оценки и сопоставления заявок на участие в закупке | Критерием оценки и сопоставления заявок на участие в закупке является цена договора, предложенная участником. |
| 18. | Порядок оценки и сопоставления заявок на участие в закупке | Победителем закупки признается лицо, предложившее наиболее низкую цену договора.  На основании результатов рассмотрения, оценки и сопоставления заявок на участие в запросе котировок закупочной комиссией оформляется протокол подведения итогов запроса котировок. |
| 19. | Сведения о возможности проведения переторжки (регулирование цены) и порядок ее проведения | Возможность переторжки предусмотрена.  Закупочная комиссия по результатам рассмотрения, оценки и сопоставления заявок вправе принять решение о проведении переторжки. При проведении переторжки допущенным участникам закупки предоставляется возможность добровольно повысить предпочтительность их заявок на участие в закупке путем снижения первоначально указанной в заявке на участие в закупке цены.  Снижение цены заявки на участие в закупке не должно повлечь за собой изменение иных условий заявки на участие в закупке.  Сроки и порядок подачи новых ценовых предложений, указываются в письмах, направляемых с помощью функционала ЭТП, приглашающих участников закупки на процедуру переторжки, и направленных одновременно всем участникам, допущенным до участия в закупке.  Переторжка может проводиться многократно.  В переторжке имеют право участвовать все допущенные участники закупки. Участник закупки, приглашенный на переторжку, вправе не участвовать в ней; тогда его предложение остается действующим с ранее объявленной ценой, указанной в заявке на участие в закупке.  Предложения участника закупки по увеличению цены (в том числе, увеличению единичных цен), указанной в заявке на участие в закупке не рассматриваются. Такой участник считается не участвовавшим в процедуре переторжки с такими предложениями и его предложение, указанное в заявке на участие в закупке, остается действующим с ранее объявленной ценой.  Переторжка проводится в очной, заочной или очно-заочной (смешанной) форме.  Проведение переторжки в очной форме проводится с помощью функционала ЭТП в соответствии с регламентом работы ЭТП. В период с момента начала переторжки на ЭТП участник закупки, желающий повысить предпочтительность своей заявки, должен заявить на ЭТП в режиме реального времени новую цену договора. Снижение цены договора может производиться участником закупки поэтапно до момента окончания переторжки неограниченное количество раз. Участники закупки заявляют новую цену договора независимо от цен, предлагаемых другими участниками, при этом участник закупки не имеет обязанности предложить цену обязательно ниже других участников.  При проведении переторжки в заочной форме участники закупки к установленному Заказчиком в протоколе рассмотрения, оценки и сопоставления заявок сроку представляют документы, определяющие измененные условия заявки на участие в закупке. Участник вправе отозвать поданное предложение с новыми условиями в любое время до окончания срока подачи предложений с новыми условиями.  После проведения переторжки победитель определяется в порядке, установленном для данной процедуры закупки в соответствии с критериями оценки, указанными в документации о закупке.  Результаты проведения переторжки оформляются протоколом. |
| 20. | Размер обеспечения заявки на участие в закупке | Не установлен |
| 21. | Обеспечение исполнения договора | Не установлен |
| Размер обеспечения исполнения договора | Не установлен |
| Вид обеспечения исполнения договора | Не установлен |
| 22. | Сведения о праве заказчика отменить процедуру закупки | Заказчик вправе отменить проведение процедуры закупки в любое время до наступления даты и времени окончания срока подачи заявок на участие в закупке. Решение об отказе от проведения закупки размещается заказчиком в Единой информационной системе в сфере закупок в день принятия этого решения.  По истечении срока отмены процедуры закупки и до заключения договора заказчик вправе отменить проведение процедуры закупки только в случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы в соответствии с гражданским законодательством. |
| 23. | Сведения о предоставлении приоритета товарам российского происхождения, работам, услугам, выполняемым, оказываемым российскими лицами | 1.Заказчикустанавливает приоритет товарам российского происхождения, работам, услугам, выполняемым, оказываемым российскими лицами, при осуществлении закупок товаров, работ, услуг, по отношению к товарам, происходящим из иностранного государства, работам, услугам, выполняемым, оказываемым иностранными лицами (далее - приоритет).  2. Оценка и сопоставление заявок на участие в закупке которые содержат предложения о поставке товаров российского происхождения, выполнении работ, оказании услуг российскими лицами, по стоимостным критериям оценки производятся по предложенной в указанных заявках цене договора, сниженной на 15 процентов, при этом договор заключается по цене договора, предложенной участником в заявке на участие в закупке.  3. Для целей установления соотношения цены предлагаемых к поставке товаров российского и иностранного происхождения, цены выполнения работ, оказания услуг российскими и иностранными лицами в вышеуказанных случаях цена единицы каждого товара, работы, услуги определяется как произведение начальной (максимальной) цены единицы товара, работы, услуги, указанной в документации о закупке, на коэффициент изменения начальной (максимальной) цены договора по результатам проведения закупки, определяемый как результат деления цены договора, по которой заключается договор, на начальную (максимальную) цену договора  4. В случае если предметом закупки является поставка товара, участник закупки указывает (декларирует) в заявке на участие в закупке (в соответствующей части заявки на участие в закупке, содержащей предложение о поставке товара) наименования страны происхождения поставляемых товаров;  5. Участник закупки несет ответственность за представление недостоверных сведений о стране происхождения товара, указанного в заявке на участие в закупке в соответствии с пп.1) п.16 Раздела I. «СВЕДЕНИЯ О ПРОВОДИМОЙ ПРОЦЕДУРЕ ЗАКУПКИ»;  6. Отсутствие в заявке на участие в закупке указания (декларирования) страны происхождения поставляемого товара не является основанием для отклонения заявки на участие в закупке и такая заявка рассматривается как содержащая предложение о поставке иностранных товаров;  7. Отнесение участника закупки к российским или иностранным лицам производится на основании документов участника закупки, содержащих информацию о месте его регистрации (для юридических лиц и индивидуальных предпринимателей), на основании документов, удостоверяющих личность (для физических лиц);  8. Страна происхождения поставляемого товара определяется на основании сведений, содержащихся в заявке на участие в закупке, представленной участником закупки, с которым заключается договор;  9. Договор заключается с участником закупки, который предложил такие же, как и победитель закупки, условия исполнения договора или предложение которого содержит лучшие условия исполнения договора, следующие после условий, предложенных победителем закупки, который признан уклонившемся от заключения договора;  10. При исполнении договора, заключенного с участником закупки, которому предоставлен приоритет, не допускается замена страны происхождения товаров, за исключением случая, когда в результате такой замены вместо иностранных товаров поставляются российские товары, при этом качество, технические и функциональные характеристики (потребительские свойства) таких товаров не должны уступать качеству и соответствующим техническим и функциональным характеристикам товаров, указанных в договоре.  11. Приоритет не предоставляется в случаях, если:  11.1. закупка признана несостоявшейся и договор заключается с единственным участником закупки;  11.2. в заявке на участие в закупке не содержится предложений о поставке товаров российского происхождения, выполнении работ, оказании услуг российскими лицами;  11.3. в заявке на участие в закупке не содержится предложений о поставке товаров иностранного происхождения, выполнении работ, оказании услуг иностранными лицами;  11.4. в заявке на участие в закупке, представленной участником конкурса или иного способа закупки, при котором победитель закупки определяется на основе критериев оценки и сопоставления заявок на участие в закупке, указанных в документации о закупке, или победителем которой признается лицо, предложившее наиболее низкую цену договора, содержится предложение о поставке товаров российского и иностранного происхождения, выполнении работ, оказании услуг российскими и иностранными лицами, при этом стоимость товаров российского происхождения, стоимость работ, услуг, выполняемых, оказываемых российскими лицами, составляет менее 50 процентов стоимости всех предложенных таким участником товаров, работ, услуг.  Приоритет устанавливается с учетом положений Генерального соглашения по тарифам и торговле 1994 года и Договора о Евразийском экономическом союзе от 29 мая 2014 г. |
| 24. | Порядок регистрации (аккредитации) участников закупки на электронной площадке, порядок проведения закупки в электронной форме | С порядком регистрации (аккредитации) участников закупки на электронной площадке можно ознакомиться на сайте https://www.roseltorg.ru/ в разделе «Поставщикам». Порядок проведения закупки в электронной форме приведен в Регламенте системы корпоративных закупок на сайте https://www.roseltorg.ru/ в разделе «Заказчикам». |
| 25. | Преференции субъектам малого и среднего предпринимательства | Не установлены. |
| 26. | Форма заключения договора | В электронной форме посредством функционала электронной площадки. |

# ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ

# ОПИСЬ ДОКУМЕНТОВ

**ОПИСЬ ДОКУМЕНТОВ,**

представляемых для участия в закупке

на право заключения договора на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Настоящим \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ подтверждает, что для участия в

(наименование участника закупки)

закупке на право заключения \_\_\_\_\_\_\_ (указать наименование предмета договора) направляются нижеперечисленные документы.

| **№**  **п\п** | **Наименование документов** | **Страницы  с \_\_ по \_\_** | **Количество страниц** |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  | **ВСЕГО листов:** | |  |

# ЗАЯВКА НА УЧАСТИЕ В ЗАКУПКЕ

Оформить на бланке участника закупки   
с указанием даты и исходящего номера

**ЗАКАЗЧИКУ**

ЗАЯВКА НА УЧАСТИЕ В ЗАКУПКЕ

на право заключения с ФГУП «Московский эндокринный завод»   
договора на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
(указывается предмет договора)

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(наименование участника закупки с указанием организационно-правовой формы, место нахождения, почтовый адрес (для юридического лица), фамилия, имя, отчество, паспортные данные, сведения о месте жительства (для физического лица), номер контактного телефона)

в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(наименование должности, Ф.И.О. руководителя, уполномоченного лица)

сообщает о согласии участвовать в процедуре закупки на право заключения договора на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (указывается предмет договора) на условиях, установленных в извещении о закупке и в документации о закупке, и направляет настоящую заявку на участие в закупке.

2. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**(наименование участника закупки (для юридических лиц), фамилия, имя, отчество (для физических лиц))**

сообщает о согласии поставить товары/выполнить работы/оказать услуги (выбрать нужное) в соответствии с требованиями документации о закупке, включая проект договора, и на условиях, которые мы представили в настоящей заявке (Форма 2) и в Форме 3 «Предложение об условиях исполнения договора», которое является неотъемлемой частью настоящей заявки на участие в закупке, в том числе:

Таблица № 1

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Наименование критерия** | **Единица измерения** | **Предложение участника закупки**  **Значение**  **(цифрами и**  **прописью)** | **Примечание** |
| 1. | Цена договора | Евро | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ *(с учетом НДС \_\_\_%,* ***либо*** *НДС не облагается,* ***либо*** *НДС не применяется в связи с упрощенной системой налогообложения* | Цена договора, предложенная участником не должна превышать – начальную (максимальную) цену договора. |

**Предложение участника по критерию № 1 «Цена договора».**

Предложение участника закупки о цене за единицу Товара (шт.) не должно превышать её начальную (максимальную) цену, указанную в таблице № 2 настоящей Формы.

Предложение участника закупки о цене договора указанное в таблице № 1 настоящей Формы должно соответствовать предложению участника по сумме, в Евро указанному в строке «Итого» в Таблице № 2 настоящей Формы.

Таблица № 2

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Наименование Товара,**  **производитель,**  **страна происхождения** | **Упаковка** | **Единица измерения** | **Количество** | **Начальная (максимальная) цена за ед. изм., Евро.** | **Предложение участника за единицу измерения, Евро** | **Предложение участника по сумме в Евро** |
| Фентанил смесь примесей Стандартный обазец  Fentanyl impurity mixture  reference Substance   Кетамина гидрохлорид Стандартный образец   Ketamine hydrochloride reference Substance   Кодеин Стандартный образец   Codeine reference Substance   Бензальдегид Стандартный образец   Benzaldehyde reference Substance   Нефопама гидрохлорид  Стандартный образец  Nefopam Hydrohloride    Дифенилметанол (Бензгидрол) Стандартный образец   Diphenylmethanol (Benzhydrol)  Бензамид Стандартный образец  Benzamide  Трамадола гидрохлорид Стандартный  образец   Tramadol hydrochloride   Трамадола примесь B [2-(3-Метоксифенил) циклогекс-1-энил]-N,N-диметилметанамин гидрохлорид  Стандартный образец  Tramadol Imp. B, [2-(3-Methoxyphenyl)cyclohex-1-enyl]-N,N-dimethylmethanamine Hydrochloride   Трамадола примесь C, (1RS)-[2-(3-Метоксифенил)циклогекс-2-энил]-N,N-диметилтанамин гидрохлорид  Стандартный образец  Tramadol Imp. C, (1RS)-[2-(3-Methoxyphenyl) cyclohex-2-enyl]-N,N-dimethylmethanamine Hydrochloride    Трамадола примесь D, (1RS,2RS)-2-[(Диметиламино) метил] – 1 - (3-гидроксифенил) циклогексанолl гидрохлорид  Стандартный образец  Tramadol Imp. D (1RS,2RS)-2-[(Dimethylamino) methyl]-1-(3-hydroxyphenyl) cyclohexanol Hydrochloride    Никотиновая кислота  Стандартный образец  Nicotinic Acid   Бензетония хлорид  Стандартный образец  Benzethonium Chloride    Тропикамид примесь D ( Фенилуксусная кислота) Стандартный образец   Tropicamide impurity D ( Phenylacetic acid) reference Substance   7,7',8,8'-Тетрадегидро-4,5альфа:4',5'альфа-дипокси- 17,17'-диметил-2,2'-биморфинанил- 3,3',6альфа,6'альфа-тетрол (Псевдоморфин; 2,2'-Бисморфин) Стандартный образец  7,7',8,8'-Tetradehydro-4,5α:4',5'α-diepoxy- 17,17'-dimethyl-2,2'-bimorphinanyl- 3,3',6α,6'α-tetrol (Pseudomorphine; 2,2'-Bismorphine)   Кодеина фосфат гемигидрат Стандартный образец  Codeine Phosphate Hemohidrate   Эфедрина гидрохлорид Стандартный образец   Ephedrine hydrochloride   reference Substance | 0.02 мг    0.02 mg     10 мг    10 mg     20 мг   20 mg    150 мг   150 mg    100 мг    100 mg    100 мг    100 mg   250 мг   250 mg   100 мг    100 mg    100 мг        100 mg        100 мг        100 mg        100 мг         100 mg         500 мг   500 mg  250 мг   250 mg   10 мг     10 mg      100 мг            100 mg         100 мг   100 mg   100 мг    100 mg | флакон    vial     флакон    vial     флакон   vial    флакон   vial    флакон    vial    флакон    vial   флакон   vial   флакон    vial    флакон        vial        флакон        val        флакон         vial         флакон   vial  флакон   vial   флакон     vial      флакон            vial         флакон   vial   флакон    vial | 8         8        20       5        7        4      2       5            1                1                 1            1     4        2                6             11        10 | 137,06         137,06        131,63       121,83        776,05        336,85      40,06       280,27            1038,07                1038,07                 897,67            840,85     887,65        189,88                879,73             988,63        247,93 |  |  |
| ИТОГО:  TOTAL: | \_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) Евро и \_\_ евроцента  \_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) Euros and \_\_ cents | | | | |  |

3. Мы ознакомлены с материалами, содержащимися в документации о закупке, изучили всю документацию о закупке, включая изменения, дополнения, разъяснения к ней, опубликованные Заказчиком. Мы согласны, что при неполном предоставлении информации, запрашиваемой в документации о закупке, или же при предоставлении заявки, не отвечающей всем требованиям документации о закупке, наша Заявка на участие в закупке может быть отклонена.

4. Мы ознакомлены с материалами, содержащимися в документации о закупке, влияющими на цену договора и согласны с тем, что в случае, если не были учтены какие-либо факторы, влияющие на стоимость товаров/работ/услуг, которые должны быть поставлены в соответствии с договором, данные товары/работы/услуги в любом случае будут поставлены/выполнены/оказаны в полном соответствии с извещением и документацией о закупке, в пределах предлагаемой цены договора.

5. Настоящим гарантируем достоверность представленной нами в заявке информации и подтверждаем право Заказчика, не противоречащее требованию формирования равных для всех участников закупки условий, запрашивать в уполномоченных органах власти и у упомянутых в нашей заявке юридических и физических лиц информацию, уточняющую представленные нами в ней сведения, в том числе сведения о соисполнителях.

6. Подписывая настоящую заявку, мы удостоверяем, что при передаче персональных данных работников Заказчику нами соблюдены все требования действующего законодательства Российской Федерации, определяющие порядок сбора, обработки и хранения, защиту персональных данных, в том числе получено от работников письменное согласие на передачу персональных данных третьему лицу.

7. Если по итогам процедуры закупки Заказчик предложит нам заключить договор, мы берем на себя обязательство по \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(указывается предмет договора) на требуемых условиях, обеспечить выполнение указанных гарантийных обязательств в соответствии с требованиями документации о закупке, включая требования, содержащиеся в технической части документации о закупке, и на условиях согласно проекту договора.

В случае если мы будем признаны участником закупки, который сделал предпоследнее предложение о цене договора, а победитель закупки будет признан уклонившимся от заключения договора, мы обязуемся подписать договор в соответствии с требованиями документации о закупке на условиях согласно проекту договора.

8. Сообщаем, что для оперативного уведомления нас по вопросам организационного характера и взаимодействия с заказчиком нами уполномочен \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (указать Ф.И.О. полностью, должность и контактную информацию уполномоченного лица, включая телефон, факс (с указанием кода), адрес). Все сведения о проведении процедуры закупки просим сообщать указанному уполномоченному лицу.

9. Наши банковские реквизиты:

ИНН \_\_\_\_\_\_\_\_\_, КПП \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ОГРН\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ОКПО\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Наименование обслуживающего банка \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Расчетный счет \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Корреспондентский счет \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Код БИК \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

10. Корреспонденцию в наш адрес просим направлять по адресу: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Руководитель участника закупки**

(или уполномоченный представитель) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Фамилия И.О.)

(подпись)

М.П.

# ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОБ УСЛОВИЯХ ИСПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРА

Настоящим  *указать наименование участника* , выражает свое согласие на  *указать предмет договора* , соответствующих требованиям документации о запросе котировок на право заключения договора на поставку стандартных образцов № 186/18, на условиях, предусмотренных указанной документацией о запросе котировок.

**Таблица 1.** Предложение о конкретных показателях товара (материала), подлежащего поставке (используемого при выполнении работ, оказании услуг).

***Таблица заполняется только в случае поставки товара, либо использовании товара при выполнении работ, оказании услуг.***

**Объем:** *должен соответствовать требованиям документации о закупке .*

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Показатель заполняется в соответствии с частью III «ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ»)** | **Развернутое предложение участника закупки** | **Страна происхождения товара** | **Товарный знак/знак обслуживания/фирменное наименование/патент/полезная модель/промышленный образец** *(при наличии)* | **Наименование производителя товара** | **Примечание** |
| 1. |  |  |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |  |  |
| … |  |  |  |  |  |  |

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**\_\_\_\_\_\_

**Руководитель участника закупки**

(или уполномоченный представитель) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Фамилия И.О.)

(подпись)

М.П.

# РЕКОМЕНДУЕМАЯ ФОРМА ЗАПРОСА РАЗЪЯСНЕНИЙ ДОКУМЕНТАЦИИ О ЗАКУПКЕ

Оформить на бланке участника закупки   
с указанием даты и исходящего номера

**ЗАКАЗЧИКУ**

Уважаемые господа!

Просим Вас разъяснить следующие положения документации о закупке:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Раздел документации о закупке** | **Ссылка на пункт документации о закупке, положения которого следует разъяснить** | **Содержание запроса на разъяснение положений документации о закупке** |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |

Ответ на запрос просим направить по адресу:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(место нахождения юридического (физического) лица, направившего запрос или иной почтовый адрес, по которому следует направить разъяснения)

**Руководитель участника закупки**

(или уполномоченный представитель) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Фамилия И.О.)

(подпись)

М.П.

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ

**на поставку стандартных образцов**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.** | **Наименование товара**  **(с указанием кодов классификаторов)** | **Количество с указанием единицы измерения** |
| ***Наименование товара:* Стандартные образцы**  Фентанил смесь примесей  Кетамина гидрохлорид  Кодеин  Бензальдегид  Нефопама гидрохлорид  Дифенилметанол (Бензгидрол)  Бензамид  Трамадола гидрохлорид  Трамадола примесь B [2-(3-Метоксифенил) циклогекс-1-энил]-N,N-диметилметанамин гидрохлорид  Трамадола примесь C, (1RS)-[2-(3-Метоксифенил)циклогекс-2-энил]-N,N-диметилтанамин гидрохлорид  Трамадола примесь D, (1RS,2RS)-2-[(Диметиламино) метил] – 1 - (3-гидроксифенил) циклогексанол гидрохлорид  Никотиновая кислота  Бензетония хлорид  Тропикамид примесь D ( Фенилуксусная кислота)  7,7',8,8'-Тетрадегидро-4,5альфа:4',5'альфа-дипокси-17,17'-диметил-2,2'-биморфинанил 3,3',6альфа,6'альфа-тетрол (Псевдоморфин; 2,2'-Бисморфин)  Кодеина фосфат гемигидрат  Эфедрина гидрохлорид  Коды классификаторов: ОКПД 2 20.59.  ОКВЭД 2 20.59.5 | | Количество:  Фентанил смесь примесей – 8 фл. по 0,02 мг  Кетамина гидрохлорид – 8 фл. по 10 мг  Кодеин – 20 фл. по 20 мг  Бензальдегид - 5 фл. по 150 мг  Нефопама гидрохлорид - 7 фл. по 100 мг  Дифенилметанол (Бензгидрол) - 4 фл. по 100 мг  Бензамид - 2 фл. по 250 мг.  Трамадола гидрохлорид - 5 фл по 100 мг  Трамадола примесь B [2-(3-Метоксифенил) циклогекс-1-энил]-N,N-диметилметанамин гидрохлорид - 1 фл по 100 мг  Трамадола примесь C, (1RS)-[2-(3-Метоксифенил)циклогекс-2-энил]-N,N-диметилтанамин гидрохлорид - 1 фл по 100 мг  Трамадола примесь D, (1RS,2RS)-2-[(Диметиламино) метил] – 1 - (3-гидроксифенил) циклогексанол гидрохлорид - 1 фл по 100 мг  Никотиновая кислота - 1 фл по 500 мг  Бензетония хлорид - 4 фл по 250 мг  Тропикамид примесь D ( Фенилуксусная кислота) - 2 фл по 10 мг  7,7',8,8'-Тетрадегидро-4,5альфа:4',5'альфа-дипокси-17,17'-диметил-2,2'-биморфинанил 3,3',6альфа,6'альфа-тетрол (Псевдоморфин; 2,2'-Бисморфин) - 6 фл по 100 мг  Кодеина фосфат гемигидрат - 11 фл по 100 мг  Эфедрина гидрохлорид - 10 фл по 100 мг |
| **2.** | **Место и условия поставки товара** | |
| Доставка Товара осуществляется на условиях CPT Москва, аэропорт Шереметьево или аэропорт Домодедово. Доставка Товара осуществляется силами и за счет Поставщика. | | |
| **3.** | **Функциональные и качественные характеристики (потребительские свойства) товара** | |
| Фентанил смесь примесей  ФОРМУЛА: НЕ ОПРЕДЕЛЕНА  КАС НОМЕР: НЕ ОПРЕДЕЛЕН  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС НЕ ОПРЕДЕЛЕН  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +5°C ± 3°C в темном месте  Фасовка 0,02 мг | | |
| Кодеин  ФОРМУЛА: НЕ ОПРЕДЕЛЕНА  КАС НОМЕР: 76-57-3  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС НЕ ОПРЕДЕЛЕН  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +5°C ± 3°C в темном месте  Фасовка 20 мг | | |
| Кетамина гидрохлорид  ФОРМУЛА: НЕ ОПРЕДЕЛЕНА  КАС НОМЕР: 1867-66-9  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС НЕ ОПРЕДЕЛЕН  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +5°C ± 3°C в темном месте  Фасовка 10 мг | | |
| Бензальдегид  ФОРМУЛА: НЕ ОПРЕДЕЛЕНА  КАС НОМЕР: 100-52-7  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС НЕ ОПРЕДЕЛЕН  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +5°C ± 3°C в темном месте  Фасовка 150 мг | | |
| Нефопама гидрохлорид  ФОРМУЛА: C17 H19 N O . Cl H  КАС НОМЕР: 23327-57-3  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС 289.80  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +8°C + 2°C в темном месте  Фасовка 100 мг | | |
| Дифенилметанол (Бензгидрол)  ФОРМУЛА: C13 H12 O  КАС НОМЕР: 91-01-0  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС 184.23  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +8°C + 2°C в темном месте  Фасовка | | |
| Бензамид  ФОРМУЛА: C7 H7 N O  КАС НОМЕР: 55-21-0  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС 121.14  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +20°C ± 4°C в темном месте  Фасовка 250 мг. | | |
| Трамадола гидрохлорид  ФОРМУЛА: C16H25NO2,HCl  КАС НОМЕР: 36282-47-0  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС НЕ ОПРЕДЕЛЕН  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +2°C +8°C в темном месте  Фасовка 100 мг | | |
| Трамадола примесь B [2-(3-Метоксифенил) циклогекс-1-энил]-N,N-диметилметанамин гидрохлорид  ФОРМУЛА: C16 H23 N O . Cl H  КАС НОМЕР: 66170-32-9  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС 281.82  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +2°C +8°C в темном месте  Фасовка 100 мг | | |
| Трамадола примесь C, (1RS)-[2-(3-Метоксифенил)циклогекс-2-энил]-N,N-диметилтанамин гидрохлорид  ФОРМУЛА: C16H23NO HCl  КАС НОМЕР: 66170-31-8  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС 281.82  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +2°C +8°C в темном месте  Фасовка 100 мг | | |
| Трамадола примесь D, (1RS,2RS)-2-[(Диметиламино) метил] – 1 - (3-гидроксифенил) циклогексанол гидрохлорид  ФОРМУЛА: C15 H23 N O2 . Cl H  КАС НОМЕР: 185453-02-5  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС 285.81  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +2°C +8°C в темном месте  Фасовка 100 мг | | |
| Никотиновая кислота  ФОРМУЛА: C6 H5 N O2  КАС НОМЕР: 59-67-6  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС 123.11  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +2°C +8°C в темном месте  Содержание 100 %  Фасовка 500 мг | | |
| Бензетония хлорид  ФОРМУЛА: C27 H42 N O2 . Cl  КАС НОМЕР: 121-54-0  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС 448.08  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +2°C +8°C в темном месте  Содержание 98,8 %  Фасовка 250 мг | | |
| Тропикамид примесь D (Фенилуксусная кислота)  ФОРМУЛА: не определена  КАС НОМЕР: 103-82-2  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС не определен  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +5°C +3°C в темном месте  Фасовка 10 мг | | |
| 7,7',8,8'-Тетрадегидро-4,5альфа:4',5'альфа-дипокси-17,17'-диметил-2,2'-биморфинанил 3,3',6альфа,6'альфа-тетрол (Псевдоморфин; 2,2'-Бисморфин)  ФОРМУЛА: C34 H36 N2 O6  КАС НОМЕР: 125-24-6  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС 568.66  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +2°C +8°C в темном месте  Содержание 91,5 %  Фасовка 100 мг | | |
| Кодеина фосфат гемигидрат  ФОРМУЛА: 2 C18 H21 N O3 . H2 O . 2 H3 O4 P  КАС НОМЕР: 41444-62-6  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС 812.73  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +2°C +8°C в темном месте  Содержание 99,7 %  Фасовка 100 мг | | |
| Эфедрина гидрохлорид  ФОРМУЛА: C10H15NO,HCl  КАС НОМЕР: 50-68-6  МОЛЕКУЛЯРНЫЙ ВЕС не определен  ХРАНИТЬ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ +2°C +8°C в темном месте  Содержание 99,8 %  Фасовка 100 мг | | |
| **4.** | **Требования к качеству** | |
| Качество, упаковка и маркировка, должны соответствовать требования, функциональным характеристикам (потребительским свойствам) и подтверждаться сертификатами производителей. | | |
| **5.** | **Условия оплаты** | |
| Авансовый платеж в размере 50% стоимости товара в течение 5 банковских дней со дня получения счета. Оставшаяся часть стоимости перечисляется в течение 14 банковских дней от дня даты инвойса | | |
| **6.** | **Требования к сроку и объему предоставления гарантии качества на товар** | |
| Гарантия по качеству Товара предоставляется в течение всего срока годности. | | |
| **7.** | **Иные требования к товару** | |
| Дополнительные требования к качеству Товара нет. | | |
| **8.** | **Условия поставки** | |
| CPT, г. Москва | | |
| **9.** | **Срок годности товара** | | **к Поставщику** |
| На момент поставки остаточный срок годности Товара должен быть не менее 80% от срока годности, установленного производителем Товара на сайте производителя если Стороны не согласуют иное путем подписания дополнительного соглашения к настоящему Договору. | | |  |
| **10.** | **Срок поставки** | |  |
| Поставка стандартных образцов Бензальдегид , Нефопама гидрохлорид , Дифенилметанол (Бензгидрол) , Трамадола примесь B [2-(3-Метоксифенил) циклогекс-1-энил]-N,N-диметилметанамин гидрохлорид , Трамадола примесь C, (1RS)-[2-(3-Метоксифенил)циклогекс-2-энил]-N,N-диметилтанамин гидрохлорид , Трамадола примесь D, (1RS,2RS)-2-[(Диметиламино) метил] – 1 - (3-гидроксифенил) циклогексанол гидрохлорид, Никотиновая кислота, Бензетония хлорид, 7,7',8,8'-Тетрадегидро-4,5альфа:4',5'альфа-дипокси-17,17'-диметил-2,2'-биморфинанил 3,3',6альфа,6'альфа-тетрол (Псевдоморфин; 2,2'-Бисморфин), Бензамид производится не позднее 35 (тридцати пяти) календарных дней с даты осуществления авансового платежа в размере 50% (пятидесяти процентов) от стоимости Товара;  Поставка стандартных образцов Фентанил смесь примесей, Кетамина гидрохлорид, Кодеин, Тропикамид примесь D ( Фенилуксусная кислота), , Кодеина фосфат гемигидрат, Эфедрина гидрохлорид производится не позднее 95 (девяноста пяти) календарных дней с даты осуществления авансового платежа в размере 50% (пятидесяти процентов) от стоимости товара и получения Продавцом от Покупателя разрешения на ввоз Товара.  Поставка стандартных образцов Трамадола гидрохлорид производится не позднее 120(ста двадцати) календарных дней с даты осуществления авансового платежа в размере 50% (пятидесяти процентов) от стоимости товара и получения Продавцом от Покупателя разрешения на ввоз Товара | | |  |

**VI. ПРОЕКТ ДОГОВОРА**

|  |  |
| --- | --- |
| **КОНТРАКТ № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **CONTRACT № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
| г. Москва «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_ | Moscow «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_ |
| Место для ввода текста. в лице Место для ввода текста., действующего на основании Место для ввода текста., именуемое в дальнейшем «Продавец», с одной стороны, | Место для ввода текста. represented by Место для ввода текста. acting on the basis of Место для ввода текста., hereinafter referred to as the “Seller”, on the one hand, |
| и ФГУП «Московский эндокринный завод» (Россия) в лице заместителя Генерального директора по снабжению Е.А. Казанцевой, действующего на основании Доверенности № 140/18 от 25.06.2018, именуемое в дальнейшем «Покупатель» с другой стороны, именуемые далее совместно «Стороны», а по отдельности «Сторона», | and FSUE “Moscow Endocrine Plant” (Russia) represented by its Deputy General Director for Procurement E.A. Kazantseva acting on the basis of the Power of Attorney № 140/18 of 25.06.2018, hereinafter referred to as the “Buyer”, on the other hand, hereinafter collectively referred to as the “Parties” and separately as the “Party”, |
| по результатам проведения закупки , объявленной Извещением о закупке от Место для ввода даты.  № Место для ввода текста. на основании протокола заседания Закупочной комиссии ФГУП «Московский эндокринный завод» от Место для ввода даты. № Место для ввода текста., | based on the results of procurement , announced by Procurement notices of Место для ввода даты. № Место для ввода текста. on the basis of the meeting minutes of Procurement Commission of FSUE “Moscow Endocrine Plant” Место для ввода даты. № Место для ввода текста., |
| заключили настоящий Контракт о нижеследующем: | have concluded the present Contract as follows: |
| 1. **Предмет Контракта**   1.1. Продавец продает стандартные образцы, производства (далее – «Товар»), в соответствии со Спецификацией (Приложение №1 к настоящему Контракту), а Покупатель обязуется оплатить указанный Товар и обеспечить его получение.  1.2. Продавец обязан своевременно (согласно п.2.3 настоящего Контракта) извещать Покупателя в случае каких-либо изменений в нормативной документации на Товар.  **2. Качество Товара**  2.1. Качество поставляемого Товара должно быть подтверждено сертификатом качества производителей и соответствовать требованиям сертификата производителя в течение всего срока годности Товара и иметь остаточный срок годности не менее 80%.  2.2. Дополнительные требования к качеству Товара:  отсутствуют.  2.3. При внесении любых изменений в нормативную документацию, в соответствии с которой производится Товар, Продавец обязан уведомить по факсу или электронной почте о таких изменениях Покупателя не позднее 3 (трех) календарных дней с момента их утверждения.  Поставка Товара, произведенного по новой (измененной) нормативной документации, осуществляется только после письменного согласования изменений Покупателем.  2.4. Данные о сроке годности Товара на дату поставки указаны на сайте производителя или в сертификате производителя. | **1. Subject of the Contract**  1.1. The Seller sells Reference Substance produced by (hereinafter referred to as the “Goods”) according to the Specification (Annex № 1 to the present Contract) and the Buyer undertakes to pay for the mentioned Goods and organize their receipt.  1.2. The Seller shall promptly notify the Buyer (according to clause 2.3 of the present Contract) in case of any changes in the normative documentation for the Goods.  **2. Quality of the Goods**  2.1. The quality of the Goods must be confirmed by the manufacturers certificate on the websites of the manufacturers and conform to the requirements of comply with the manufacturers certificate during the entire shelf-life, and to have a remaining shelf-life of not less than 80%.  2.2. Additional requirements to the quality of the Goods:  absent.  2.3. If there any changes in normative documentation in accordance with which the Goods are produced the Seller shall notify the Buyer about these changes by fax or by e-mail not later than 3 (three) calendar days from the moment of their approval.  Delivery of the Goods produced in accordance with new (amended) normative documentation shall be done only after written approval of the changes by the Buyer.  2.4. Information concerning the shelf life of the Goods at the time of delivery is indicated on the web-site of the manufacturer or in the certificate of the manufacturer. |
| **3.** **Цена Товара и общая сумма Контракта**  3.1. Цена на поставляемый Товар указана в Спецификации (Приложение №1 к настоящему Контракту) и понимается на условиях CPT аэропорт Шереметьево или аэропорт Домодедово, Москва, Российская Федерация, Incoterms® 2010 («Incoterms» является товарным знаком Международной Торговой Палаты), авиатранспортом.  Стоимость тары, упаковки, маркировки и доставки до Москвы входит в цену Товара.  3.2. Цена на Товар остается неизменной в течение всего срока действия настоящего Контракта.  3.3. Валюта Контракта: Евро.  3.4. Общая стоимость настоящего Контракта составляет \_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) Евро и \_\_ евроцентов. | **3. The Price for the Goods and Total Amount of the Contract**  3.1. The price for the Goods supplied is specified in the Specification (the Annex № 1 to the present Contract) and is understood CPT Sheremetyevo airport or Domodedovo airport, Moscow, Russian Federation, Incoterms® 2010 (“Incoterms” is a trademark of the International Chamber of Commerce), by air.  Costs for the packing materials, packing, marking and delivery to Moscow are included into the price for the Goods.  3.2. The price for the Goods remains fixed during the term of the present Contract.  3.3. Currency of the Contract: Euro.  3.4. The total amount of the present Contract is\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) Euros and \_\_ cents. |
| **4. Cрок и дата поставки**  4.1. Поставка Товара производится в следующие сроки: Бензальдегид , Нефопама гидрохлорид, Дифенилметанол (Бензгидрол), Трамадола примесь B [2-(3-Метоксифенил) циклогекс-1-энил]-N,N-диметилметанамин гидрохлорид, Трамадола примесь C, (1RS)-[2-(3-Метоксифенил)циклогекс-2-энил]-N,N-диметилтанамин гидрохлорид, Трамадола примесь D, (1RS,2RS)-2-[(Диметиламино) метил] – 1 - (3-гидроксифенил) циклогексанол гидрохлорид, Никотиновая кислота, Бензетония хлорид, 7,7',8,8'-Тетрадегидро-4,5альфа:4',5'альфа-дипокси-17,17'-диметил-2,2'-биморфинанил 3,3',6альфа,6'альфа-тетрол (Псевдоморфин; 2,2'-Бисморфин), Бензамид – не позднее 35 (тридцати пяти) календарных дней с даты осуществления авансового платежа в размере 50% (пятидесяти процентов) от стоимости Товара; Фентанил смесь примесей, Кетамина гидрохлорид, Кодеин, Тропикамид примесь D ( Фенилуксусная кислота), Кодеина фосфат гемигидрат, Эфедрина гидрохлорид - не позднее 95 (девяноста пяти) календарных дней с даты осуществления авансового платежа в размере 50% (пятидесяти процентов) от стоимости товара и получения Продавцом от Покупателя разрешения на ввоз Товара, Трамадола гидрохлорид- не позднее 120 (ста двадцати) календарных дней с даты осуществления авансового платежа в размере 50% (пятидесяти процентов) от стоимости товара и получения Продавцом от Покупателя разрешения на ввоз Товара. | **4. Time and Date of Delivery**  4.1. The Goods shall be delivered with the following period: Benzaldehyde, Nefopam Hydrohloride, Diphenylmethanol (Benzhydrol), Tramadol Imp. B, [2-(3-Methoxyphenyl)cyclohex-1-enyl]-N,N-dimethylmethanamine Hydrochloride, Tramadol Imp. C, (1RS)-[2-(3-Methoxyphenyl) cyclohex-2-enyl]-N,N-dimethylmethanamine Hydrochloride, Tramadol Imp. D (1RS,2RS)-2-[(Dimethylamino) methyl]-1-(3-hydroxyphenyl) cyclohexanol Hydrochloride, Nicotinic Acid, Benzethonium Chloride, 7,7',8,8'-Tetradehydro-4,5α:4',5'α-diepoxy-17,17'-dimethyl-2,2'-bimorphinanyl-3,3',6α,6'α-tetrol (Pseudomorphine; 2,2'-Bismorphine), Benzamide – not later than 35 (thirty five) calendar days from the date of receipt of 50% (fifty percent) prepayment; Fentanyl impurity mixture, Ketamine hydrochloride, Codeine , Tropicamide impurity D ( Phenylacetic acid), Codeine Phosphate Hemohidrate, Ephedrine hydrochloride - not later than 95 (ninety five) calendar days from the date of receipt of 50% (fifty percent) prepayment and receipt of import permit for the Goods by the Seller from the Buyer, Tramadol hydrochloride- not later than 120 (one hundred twenty) calendar days from the date of receipt of 50% (fifty percent) prepayment and receipt of import permit for the Goods by the Seller from the Buyer. |
| 4.2. Датой поставки считается дата выпуска Товара в свободное обращение на территорию Российской Федерации, соответствующего по качеству п. 2.1 Контракта, проставленная на штампе декларации на Товары (ДТ). | 4.2. The date of release of the Goods for free circulation within the territory of the Russian Federation is considered as a delivery date, it is written on the stamp of the bill of entry, the quality of the Goods shall conform to clause 2.1 of the Contract. |
| **5. Условия поставки**  5.1. Страна отправления Товара: Место для ввода текста.  Страна назначения Товара: Российская Федерация.  Товар поставляется на условиях CPT аэропорт Шереметьево или аэропорт Домодедово, Москва, Российская Федерация, Incoterms® 2010, авиатранспортом.  **Аэропорт назначения (место назначения):**  Российская Федерация, Москва, аэропорт Шереметьево или аэропорт Домодедово.  Обязательство Продавца по поставке считается исполненным с момента передачи Товара перевозчику для его доставки Покупателю.  Право собственности, риск случайной гибели и повреждения Товара переходят от Продавца к Покупателю с даты поставки Товара.  5.2. Получение экспортных лицензий, если таковые требуются на территории страны Продавца, является обязанностью Продавца и импортных лицензий на территории страны Покупателя - обязанностью Покупателя. Все расходы, связанные с их получением на территории страны Продавца, несет Продавец, на территории страны Покупателя - Покупатель.  5.3. Продавец обязан заблаговременно, не менее чем за 48 часов до отгрузки Товара (в дни, являющиеся рабочими на территории Российской Федерации) отправить Покупателю по факсу или электронной почте следующие документы:  - инвойс (счет); - сертификат качества завода-изготовителя на каждую серию Товара - упаковочный лист.  Покупатель в течение 24 часов с момента получения вышеуказанных документов от Продавца направляет Продавцу по факсу или электронной почте подтверждение данной отгрузки или требование по устранению замечаний в этих документах. В случае получения замечаний к документам Продавец устраняет их в течение 24 часов и направляет исправленные документы Покупателю.  Отгрузка Товара производится только после получения подтверждения от Покупателя.  Немедленно после отправки Товара Продавец предоставляет Покупателю копию авиатранспортной накладной.  5.4. Продавец вместе с Товаром и по факсимильной связи или по электронной почте предоставляет Покупателю следующие документы:  - инвойс (счет) – 2 (два) оригинала; - товарно-транспортную накладную; - авианакладную; - сертификат качества завода-изготовителя на каждую серию Товара – 1 (один) оригинал;  - упаковочный лист – 2 (два) оригинала; - экспортную декларацию (предоставляется после отгрузки Товара).  5.5. При поставке Товара Продавцом на условиях «холодовой цепи» (в том числе термоконтейнерами и т.д.), Продавец контролирует ход поставки до момента получения Товара Покупателем от перевозчика.  Доставка Товара на условиях «холодовой цепи» осуществляется с использованием авторефрижератора или термоконтейнеров. Использование авторефрижератора или термоконтейнеров определяется возможностями привлекаемого перевозчика и выбранного способа поставки.  **6. Адрес грузополучателя**  ФГУП «Московский эндокринный завод»  Российская Федерация  Москва 109052  ул. Новохохловская, 25  Тел. + 7 495 234 61 92  Факс + 7 495 911 42 10  **7. Условия оплаты**  7.1. Покупатель осуществляет оплату за Товар банковским переводом на расчетный счет Продавца, указанный в настоящем Контракте, на основании выставленного счета одним из следующих способов: | **5. Terms of Delivery**  5.1. Country of departure of the Goods: Место для ввода текста.  Country of destination of the Goods: Russian Federation.  The Goods are delivered on the terms CPT Sheremetyevo airport or Domodedovo airport, Moscow, Russian Federation, Incoterms® 2010, by air.  **Airport of Destination (Place of Destination):**  Russian Federation, Moscow, Sheremetyevo airport or Domodedovo airport.  The obligation of the Seller for the delivery shall be considered as fulfilled upon the transfer of Goods to the carrier for delivery to the Buyer.  The title to the Goods, risk of accidental loss and damage of the Goods passes from the Seller to the Buyer on the date of delivery of the Goods.  5.2. Obtaining of the export licenses, if any of them are needed, within the country of the Seller is a responsibility of the Seller, and obtaining of the import licenses within the country of the Buyer is a responsibility of the Buyer. All expenses related to the obtaining of the licenses mentioned above within the country of the Buyer are to be paid by the Buyer and within the country of the Seller are to be paid by the Seller.  5.3. The Seller shall forward to the Buyer the following documents by fax or by e-mail at least in 48 hours before the shipment of the Goods (on the days that are considered to be working days within the territory of Russian Federation):  - invoice; - certificate of analysis issued by the manufacturing plant for each batch of the Goods - packing list.  The Buyer within 24 hours of receipt of the above documents from the Seller shall send to the Seller by fax or e-mail confirmation of the shipment or the requirement to resolve comments on the documents. In case of receipt of comments to documents the Seller resolves them within 24 hours and sends the corrected documents to the Buyer.  The Shipment of the Goods shall be made only after receiving confirmation from the Buyer.  The Seller provides the Buyer with a copy of Air Waybill immediately after the shipment of the Goods.  5.4. The Seller shall send to the Buyer with the Goods and by fax or by e-mail the following documents:  - invoice – 2 (two) original copies; - waybill; - air waybill; - certificate of analysis issued by the manufacturing plant for each batch of the Goods – 1 (one) original copy; - packing list – 2 (two) original copies; - export declaration (provided after shipment of the Goods).  5.5. In case of cold chain deliveries (including insulated container etc.) the Seller shall control transportation till the receipt of the Goods by the Buyer from the carrier.  Cold chain deliveries shall be carried out with the use of refrigerator truck or insulated container.  The use of the refrigerator truck or the insulated container shall be determined by the facilities of the carrier engaged and chosen method of delivery.  **6. Address of Consignee**  FSUE “Moscow Endocrine Plant”  25, Novokhokhlovskaya Str.  Moscow  Russian Federation, 109052  Tel. + 7 495 234 61 92  Fax + 7 495 911 42 10  **7. Terms of Payment**  7.1 The Buyer shall perform the payment for the Goods by bank transfer to the bank account of the Seller specified in the present Contract on the basis of an invoice using one of the following methods: |
| платеж в размере 100% (сто процентов) стоимости Товара перечисляется в течение \_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_) Выберите элемент. дней с даты поставки Товара. | 100% (one hundred percent) payment of the amount for the Goods shall be tranferred within \_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_) Выберите элемент. days from the date of delivery of the Goods. |
| авансовый платеж в размере 50% (пятидесяти процентов) стоимости Товара перечисляется в течение 5 (пяти) банковских дней со дня получения счета Покупателем; оставшуюся часть стоимости Товара Покупатель перечисляет Продавцу в течение 14 (четырнадцати) банковских дней со дня выставления инвойса. | 50% (fifty percent) advance payment of the amount for the Goods shall be transferred within (five) bank days from the date of the receipt of the invoice by the Buyer; the rest payment shall be transferred by the Buyer to the Seller within 14 (fourteen) bank days from the date of the shipment invoice. |
| авансовый платеж в размере 100% (сто процентов) стоимости Товара перечисляется в течение \_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_) Выберите элемент. дней со дня получения счета Покупателем. | 100% (one hundred percent) advance payment of the amount for the Goods shall be transferred within \_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_) Выберите элемент. days from the receipt of invoice date. |
| *Способ оплаты согласовывается Сторонами путем проставления отметки в поле напротив выбранного Сторонами способа оплаты*. | *The Parties shall agree on the method of payment by marking the appropriate field opposite to the method of payment chosen by the Parties.* |
| 7.2. Обязательство Покупателя по оплате считается исполненным после поступления 100% (ста процентов) стоимости Товара на корреспондентский счет банка Продавца.  7.3. Датой платежа считается дата поступления денежных средств на корреспондентский счет банка Продавца.  7.4. Банковские расходы на территории Покупателя осуществляются за счет Покупателя, вне территории Покупателя – за счет Продавца.  7.5. Если оплата Товара производится авансом и по истечении 14 (четырнадцати) календарных дней с даты авансового платежа и получения разрешения Поставщиком на ввоз Товар не поступит в полном объеме на территорию Российской Федерации, денежные средства, перечисленные авансом, подлежат возврату Продавцом в полном объеме в течение 5 (пяти) последующих дней на счет Покупателя. | 7.2. Payment obligation of the Buyer is considered to be fulfilled as soon as 100% (one hundred percent) of the amount for the Goods is transferred into the correspondent bank account of the Seller.  7.3. The payment date is considered to be the date of receipt of the funds at the correspondent bank account of the Seller.  7.4. Bank charges within the territory of the Buyer are carried out at the expense of the Buyer, outside of the territory of the Buyer – at the expense of the Seller.  7.5. If the payment for the Goods is performed by advance payment and at the expiry of 14 (fourteen) calendar days from the advance payment date and receipt of export permit by the Seller the Goods are not delivered in full at the territory of Russian Federation, the funds transferred in advance shall be returned by the Seller to the account of the Buyer in full within 5 (five) subsequent days. |
| 7.6. Стороны договорились, что на авансовый платеж, согласно условиям Контракта, проценты за пользование денежными средствами не начисляются и не уплачиваются. | 7.6. The Parties have agreed that under the terms of the Contract the interest on the advance payment for the use of funds is not charged and not be paid. |
| **8. Упаковка**  8.1. Продавец должен отгрузить Товар в экспортной упаковке, которая предохраняет Товар от атмосферных воздействий при транспортировке и хранении,обеспечивает сохранность груза от всякого рода повреждений при перевозке различными видами транспорта с учетом перегрузок, длительного хранения и температурных изменений, а также соответствовать требованиям для этого Товара в стране Продавца предписания. | **8. Packaging**  8.1. The Seller shall ship the Goods in an export packaging, which protects the Goods from atmospheric influences during transportation and storage, provides safety of a cargo from any sort of damages while transporting them by various types of transport, taking into consideration overloads, long storage and temperature changes, the export packaging shall meet the requirements of such type of the Goods in the Sellers country.. |
| **9. Маркировка**  9.1. Маркировка также должна соответствовать требованиям сертификата производителя. | **9. Marking**  9.1.The marking also shall meet the requirements of the manufacturer certificate. |
| **10. Претензии**  10.1. При предъявлении претензии по количеству поставленного Товара Покупатель обязан предъявить Продавцу документы, подтверждающие несоответствие отгрузочным документам.  10.2. Претензия должна быть оформлена в письменном виде. В претензии должно быть указано:  - наименование Товара;  - количество Товара, по которому заявляется претензия;  - номер серии;  - номер Контракта;  - суть претензии (недостача, несоответствие качества, некомплектность и т. д.);  - требования Покупателя (допоставка, устранение дефекта и т.п.).  10.3. Претензии по количеству Товара могут быть предъявлены в течение 30 (тридцати) календарных дней, считая от даты поставки. Срок ответа на претензию 10 (десять) календарных дней с даты ее получения. | **10. Claims**  10.1. When making a claim on the quantity of supplied Goods the Buyer shall present to the Seller the documentary proof of incompliance of the Goods to the shipping documents.  10.2. The claim shall be made in a written form. Statement of the claim shall contain the following details:  - description of the Goods;  - the quantity of the Goods for which the claim is made;  - batch number;  - Contract number;  - essence of the claim (shortage, inadequacy in quality, incompleteness etc.);  - requirements of the Buyer (additional delivery, elimination of defect etc.).  10.3. Claims in respect of the quantity of the Goods may be submitted within 30 (thirty) calendar days from the delivery date of the Goods. The deadline for responding to the claim 10 (ten) calendar days from the date of its receipt. |
| **11. Ответственность Сторон**  11.1. В случае просрочки в поставке Товара против сроков, установленных в настоящем Контракте, Продавец выплачивает Покупателю штраф в размере 0,05% (ноль целых пять сотых процента) от стоимости непоставленного в срок Товара за каждый день просрочки в течение 4 (четырех) недель и в размере 0,1% (ноль целых одна десятая процента) за каждый последующий день просрочки.  11.2. В случае просрочки оплаты против установленных в Контракте сроков, Покупатель выплачивает Продавцу штраф в размере 0,05% (ноль целых пять сотых процента) от неоплаченной в срок суммы за каждую полную или начавшуюся неделю просрочки в течение 4 (четырех) недель и в размере 0,1% (ноль целых одна десятая процента) за каждую последующую неделю просрочки.  11.3. Указанные в настоящем Контракте штрафные санкции считаются начисленными с момента полного или частичного письменного признания Стороной соответствующего требования (претензии), предъявленной контрагентом. В случае непризнания Стороной требования (претензии) в добровольном порядке, взыскание контрагентом штрафных санкций производится в судебном порядке. | **11. Liability of the Parties**  11.1. If the Seller fails to deliver the Goods within the terms specified in the present Contract, the Seller shall pay to the Buyer 0.05% (zero point zero five percent) penalty of the price of the Goods not delivered within the determined terms for each day of the delay during 4 (four) weeks and 0.1% (zero point one percent) penalty for each subsequent day of the delay.  11.2. If the Buyer fails to make payment for the Goods within the terms specified in the present Contract, the Buyer shall pay to the Seller 0.05% (zero point zero five percent) penalty of the unpaid amount for each full or incomplete week of the delay during 4 (four) weeks and 0.1% (zero point one percent) penalty for each subsequent week of the delay.  11.3. The penalties mentioned hereby shall be charged from the moment the Party fully or partly accepts the relevant request (claim) submitted by the other Party. In case the Party refuses to accept the request (claim), levy of penalties is executed through the Court. |
| **12. Обстоятельства непреодолимой силы**  12.1. При возникновении форс-мажорных обстоятельств, которые препятствуют полному или частичному выполнению любой из Сторон своих обязательств по настоящему Контракту, таких как пожар, наводнение, землетрясение, национальные отраслевые забастовки, правительственные указания и распоряжения в сфере импорта/экспорта фармацевтических товаров, изменение порядка внутреннего обращения валюты, время, обусловленное для выполнения обязательств, увеличивается на период действия вышеуказанных обстоятельств непреодолимой силы.  12.2. Сторона, для которой становится невозможным дальнейшее выполнение обязательств по настоящему Контракту вследствие возникновения обстоятельств непреодолимой силы, должна в течение 10 (десяти) дней с момента их наступления сообщить другой Стороне информацию относительно причины, даты начала и ожидаемого прекращения обстоятельств, препятствующих выполнению обязательств. Документ, подтверждающий данные обстоятельства и их продолжительность, выдается Торгово-промышленной палатой страны Покупателя или Продавца. | **12. Force Majeure Circumstances**  12.1. If force majeure circumstances which prevent complete or partial fulfillment by any of the Parties of respective obligations under the present Contract arise, such as fire, flooding, earthquake, national strikes, governmental instructions and orders in sphere of import / export of the pharmaceutical goods, change of the internal reference of currency, the time stipulated for the fulfillment of obligations shall be extended for the period during which such circumstances remain in force.  12.2. The Party for whom it becomes impossible to perform its further obligations under the present Contract due to an event of force majeure circumstances, shall within 10 (ten) days from the moment of its occurence inform the other Party on the reason, start date and expected date of termination of the circumstances interfering performance of the obligations. The document confirming such circumstances and their duration is issued by the Chamber of Commerce of the Buyer’s or Seller’s country. |
| **1****3. Арбитраж**  13.1. Стороны примут все меры к разрешению споров и разногласий, которые могут возникнуть из настоящего Контракта или в связи с ним, путем двусторонних переговоров.  13.2. Стороны договорились, что в случае недостижения согласия в разумные сроки, но не более чем за 2 (два) месяца после получения одной из Сторон письменной претензии другой Стороны, любые споры будут переданы в Международный коммерческий арбитражный суд при Торгово-промышленной палате Российской Федерации в соответствии с Арбитражным регламентом.  Число арбитров – 3 (три), язык судопроизводства – русский.  Применимым правом по настоящему Контракту является право Российской Федерации.  13.3. Решение Арбитража является окончательным и обязательным для обеих Сторон. | **13. Arbitration**  13.1. The Parties shall take all measures to settle disputes and differences which may arise out of the present Contract or in connection with the same by means of bilateral negotiations.  13.2. Parties have agreed that if they cannot reach an agreement within reasonable terms but not later than within 2 (two) months from the receipt by one Party a written claim from the other, all the disputes shall be submitted to the International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation in accordance with its Rules.  The number of arbitrators – 3 (three), the language of the proceedings – Russian.  The applicable law of the present Contract is the law of the Russian Federation.  13.3. The award of the Arbitration court is to be considered as final and binding upon both Parties. |
| **14. Прочее**  14.1. Любые изменения и/или дополнения к настоящему Контракту возможны только при взаимной договоренности Сторон и должны быть оформлены письменно и подписаны уполномоченными представителями Сторон.  14.2. Все приложения к настоящему Контракту являются его неотъемлемой частью.  14.3. Ни одна из Сторон не имеет права передать права и обязанности по настоящему Контракту третьему лицу без предварительного согласия другой Стороны.  14.4. Контракт составлен на русском и английском языках в 2 (двух) экземплярах, имеющих равную юридическую силу. Из них один экземпляр получает Покупатель и один – Продавец. В случае расхождений в текстах Контракта на русском и английском языках преимущественное значение при толковании условий Контракта имеет текст на русском языке.  14.5. Все условия данного Контракта являются конфиденциальными. Требования конфиденциальности не распространяются на общеизвестную информацию. | **14. Miscellaneous**  14.1. Any ammendmends and/or supplements to the present Contract are possible only with mutual agreement of the Parties and shall be made in written form and signed by the authorized representatives of the Parties.  14.2 All Annexes to the present Contract are its integral parts.  14.3. None of the Parties has the right to assign their rights and obligations under the present Contract to the third Party without the preliminary consent of the other Party.  14.4. The Contract is made up in 2 (two) copies in Russian and in English languages both having equal legal force. The Buyer receives one copy and the Seller receives the other. In case of discrepancies in the text of the Contract in Russian and English languages, contractual inerpretation of the Russian version prevails.  14.5. All conditions of the Contract are confidential. Requirements of confidentiality do not apply to the generally known information. |
| **15. Сро****к действия Контракта**  15.1. Настоящий Контракт вступает в силу со дня его подписания обеими Сторонами и действует до 31 мая 2019 года, а в части исполнения обязательств – до полного их завершения.  С подписанием настоящего Контракта теряют силу все предшествующие устные и письменные договоренности между Сторонами, связанные с настоящим Контрактом. | **15. Contract Period**  15.1. The present Contract comes into force on the date of its signing by the both Parties and remains valid till 31 Maя 2019, and in terms of fulfillment of the obligations – up to their full completion.  From the moment of signing the present Contract all the previous oral and written arrangements between the Parties related to the present Contract are void. |
| **16. Юр****идичес****кие адреса, банковские реквизиты и подписи Сторон**  ПРОДАВЕЦ:  Место для ввода текста.  ПОКУПАТЕЛЬ:  ФГУП «Московский эндокринный завод»  Российская Федерация  Москва 109052  ул. Новохохловская, 25  Тел. + 7 495 234 61 92  Факс + 7 495 911 42 10  Банковские реквизиты:  ООО КБ «АРЕСБАНК» 123317 г. Москва ул. Тестовская, д. 10 Вал. Счёт №40502978300000100006 | **16. Legal Addresses, Bank Details and Signatures of the Parties**  THE SELLER:  Место для ввода текста.  THE BUYER:  FSUE “Moscow Endocrine Plant”  25, Novokhokhlovskaya Str.  Moscow  Russian Federation, 109052  Tel. + 7 495 234 61 92  Fax + 7 495 911 42 10  Bank details:  “ARESBANK” Ltd. 123317 Moscow Testovskaya str., 10 Acc. №40502978300000100006 |
| **Покупатель / The Buyer**  **Заместитель Генерального директора по снабжению / Deputy General Director for Procurement** | **Продавец / The Seller**  Место для ввода текста. |
| **Е.А. Казанцева / E.А. Kazantseva** | Место для ввода текста. |

Приложение № 1

Annex № 1

Спецификация к Контракту № **\_\_\_\_\_\_\_\_\_** от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.20\_\_

Specification to the Contract № \_\_\_\_\_\_\_\_\_dd \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.20\_\_

Товар, подлежащий поставке Продавцом в адрес Покупателя/the Goods to be supplied by the Seller to the Buyer:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Наименование Товара,**  **производитель,**  **страна происхождения**  **Name of the Goods,**  **manufacturer, country of origin** | **Упаковка**  **Packaging** | **Единица измерения**  **Unit** | **Количество**  **Quantity** | **Цена CPT Москва,  Евро**  **Price CPT Moscow,**  **Euro** | **Сумма, Евро**  **Total Amount, Euro** |
| Фентанил смесь примесей Стандартный обазец  Fentanyl impurity mixture  reference Substance   Кетамина гидрохлорид Стандартный образец   Ketamine hydrochloride reference Substance   Кодеин Стандартный образец   Codeine reference Substance   Бензальдегид Стандартный образец   Benzaldehyde reference Substance   Нефопама гидрохлорид  Стандартный образец  Nefopam Hydrohloride    Дифенилметанол (Бензгидрол) Стандартный образец   Diphenylmethanol (Benzhydrol)  Бензамид Стандартный образец  Benzamide  Трамадола гидрохлорид Стандартный  образец   Tramadol hydrochloride   Трамадола примесь B [2-(3-Метоксифенил) циклогекс-1-энил]-N,N-диметилметанамин гидрохлорид  Стандартный образец  Tramadol Imp. B, [2-(3-Methoxyphenyl)cyclohex-1-enyl]-N,N-dimethylmethanamine Hydrochloride   Трамадола примесь C, (1RS)-[2-(3-Метоксифенил)циклогекс-2-энил]-N,N-диметилтанамин гидрохлорид  Стандартный образец  Tramadol Imp. C, (1RS)-[2-(3-Methoxyphenyl) cyclohex-2-enyl]-N,N-dimethylmethanamine Hydrochloride    Трамадола примесь D, (1RS,2RS)-2-[(Диметиламино) метил] – 1 - (3-гидроксифенил) циклогексанолl гидрохлорид  Стандартный образец  Tramadol Imp. D (1RS,2RS)-2-[(Dimethylamino) methyl]-1-(3-hydroxyphenyl) cyclohexanol Hydrochloride    Никотиновая кислота  Стандартный образец  Nicotinic Acid   Бензетония хлорид  Стандартный образец  Benzethonium Chloride    Тропикамид примесь D ( Фенилуксусная кислота) Стандартный образец   Tropicamide impurity D ( Phenylacetic acid) reference Substance   7,7',8,8'-Тетрадегидро-4,5альфа:4',5'альфа-дипокси- 17,17'-диметил-2,2'-биморфинанил- 3,3',6альфа,6'альфа-тетрол (Псевдоморфин; 2,2'-Бисморфин) Стандартный образец  7,7',8,8'-Tetradehydro-4,5α:4',5'α-diepoxy- 17,17'-dimethyl-2,2'-bimorphinanyl- 3,3',6α,6'α-tetrol (Pseudomorphine; 2,2'-Bismorphine)   Кодеина фосфат гемигидрат Стандартный образец  Codeine Phosphate Hemohidrate   Эфедрина гидрохлорид Стандартный образец   Ephedrine hydrochloride   reference Substance | 0.02 мг    0.02 mg     10 мг    10 mg     20 мг   20 mg    150 мг   150 mg    100 мг    100 mg    100 мг    100 mg   250 мг   250 mg   100 мг    100 mg    100 мг        100 mg        100 мг        100 mg        100 мг         100 mg         500 мг   500 mg  250 мг   250 mg   10 мг     10 mg      100 мг            100 mg         100 мг   100 mg   100 мг    100 mg | флакон    vial     флакон    vial     флакон   vial    флакон   vial    флакон    vial    флакон    vial   флакон   vial   флакон    vial    флакон        vial        флакон        val        флакон         vial         флакон   vial  флакон   vial   флакон     vial      флакон            vial         флакон   vial   флакон    vial | 8         8        20       5        7        4      2       5            1                1                 1            1     4        2                6             11        10 |  |  |
| ИТОГО:  TOTAL: | \_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) Евро и \_\_ евроцента  \_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) Euros and \_\_ cents | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Покупатель / The Buyer** | **Продавец / The Seller** |
| **ФГУП «Московский эндокринный завод» /**  **FSUE “Moscow Endocrine Plant”** | Место для ввода текста. |
| **Заместитель Генерального директора по снабжению / Deputy General Director for Procurement** | Место для ввода текста. |
| **Е.А. Казанцева / E.А. Kazantseva** | Место для ввода текста. |